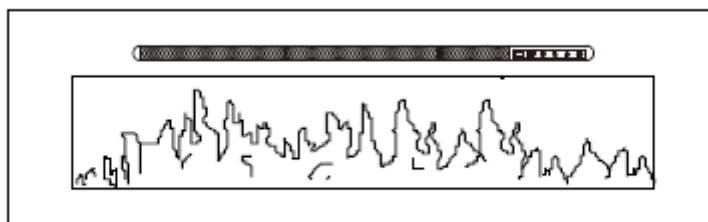




Montage- und Bedienungsanleitung

Wandkamin CLADERA



Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,
Vielen Dank für den Kauf eines unserer Produkte.
Diese Montage- und Bedienungsanleitung richtet sich an den Besitzer des Produkts
oder an die für die Pflege des Produkts verantwortlichen Person.
Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch. Bitte beachten Sie alle
Hinweise und Informationen. Die Nichtbeachtung der Hinweise kann zu
Sachschaden oder Verletzungen führen.



Dieses Produkt ist nur für gut isolierte Räume oder für den gelegentlichen Gebrauch geeignet.

WICHTIG: DIESE ANLEITUNG SOLLTE SORGFÄLTIG GELESEN UND ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN AUFBEWAHRT WERDEN.

1. SICHERHEITSHINWEISE

Beim Gebrauch elektrischer Geräte sollten stets grundlegende Sicherheitsvorkehrungen beachtet werden, einschließlich der folgenden:

- **WICHTIG:** Lesen Sie alle Anweisungen und Warnhinweise sorgfältig vor der Installation. Das Nichtbefolgen dieser Anweisungen kann zu Stromschlag, Brandgefahr oder Verletzungen führen.
- Stellen Sie sicher, dass die Steckdose für das Gerät geeignet ist, den angegebenen Wert einhält und ordnungsgemäß geerdet ist.
- Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Wissen nur verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder eine Einweisung erhalten haben und die damit verbundenen Gefahren verstehen.
- Kinder unter 3 Jahren dürfen das Gerät nur bedienen, wenn sie ständig beaufsichtigt werden.
- Kinder von 3 bis unter 8 Jahren dürfen das Gerät nur ein- und ausschalten, wenn es bestimmungsgemäß installiert ist, sie beaufsichtigt werden oder eine Einweisung erhalten haben. Sie dürfen das Gerät nicht reinigen oder warten.
- Kinder unter 3 Jahren dürfen nicht ohne ständige Aufsicht in der Nähe des Geräts sein.
- Einige Teile dieses Produkts können sehr heiß werden und Verletzungen verursachen. Besondere Vorsicht ist geboten, wenn sich Kinder und schutzbedürftige Personen in der Nähe befinden.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, darf es nur vom Hersteller, seinem Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.
- **WARNUNG:** Um Überhitzung zu vermeiden, decken Sie das Gerät nicht ab.
- **VORSICHT:** Um die Gefahr einer ungewollten Rückstellung des Überhitzungsschutzes zu vermeiden, darf dieses Gerät nicht über eine externe Schaltuhr oder ein separates Fernsteuersystem betrieben werden, das das Gerät automatisch ein- und ausschaltet.
- Versuchen Sie nicht, das Gerät zu reparieren, zu zerlegen oder zu modifizieren. Es dürfen keine nicht zugelassenen Ersatzteile verwendet werden.
- Ziehen Sie den Netzstecker oder schalten Sie das Gerät immer aus, bevor Sie es reinigen oder warten. Stellen Sie sicher, dass es ausgeschaltet ist, bevor Sie es vom Stromnetz trennen.
- Halten Sie das Heizgerät sauber. Blockieren Sie niemals die Lüftungs- oder Abzugsöffnungen, da dies zu einem Stromschlag, Brand oder Schäden am Gerät führen kann.



- Verwenden Sie das Gerät nur wie vorgesehen. Es ist nur für den Gebrauch in Innenräumen geeignet.
- Zu Beginn des Gebrauchs kann ein Geruch auftreten. Dies ist normal und verschwindet nach kurzer Zeit.
- Wenn ein Defekt auftritt, schalten Sie das Gerät aus und verwenden Sie es nicht weiter, um eine Gefahr zu vermeiden.
- Berühren Sie das Gerät nicht mit nassen Händen, um Stromschlagrisiken zu vermeiden.
- Verwenden Sie keine Verlängerungskabel mit diesem Heizgerät.
- Stellen Sie keine Gegenstände vor oder auf das Gerät. Achten Sie auf ausreichende Freiräume.
- Halten Sie entflammbare Materialien vom Gerät fern.
- **Dieses Gerät ist ausschließlich für den Innenbereich vorgesehen**
- Es ist **nicht** für den Gebrauch in Badezimmern, Waschräumen oder ähnlichen feuchten Räumen gedacht. Das Gerät darf **niemals** an Orten verwendet werden, an denen es Feuchtigkeit oder Wasser ausgesetzt sein könnte.
- Stellen Sie das Gerät **niemals** direkt auf einen Teppichboden, da dieser durch Hitze verfärbt oder beschädigt werden kann.
- Führen Sie das Kabel **nicht** unter Teppichen. Decken Sie es **nicht** mit Teppichen, Läufern oder ähnlichem ab. Achten Sie darauf, dass das Kabel nicht durch Möbel eingeklemmt oder geknickt wird. Es sollte außerhalb von Laufwegen liegen, um Stolpergefahren zu vermeiden.
- Um das Gerät auszuschalten, betätigen Sie den Netzschalter (On/Off). Danach ziehen Sie bitte den Netzstecker aus der Steckdose.
- Das Gerät kann im Inneren heiße oder funkenbildende Teile enthalten. Verwenden Sie es **nicht** in Bereichen, in denen Benzin, Lack oder brennbare Flüssigkeiten gelagert sind.
- Verwenden Sie das Gerät **nicht** als Wäschetrockner. Auch das Trocknen von Weihnachtsstrümpfen oder Dekorationsartikeln daran ist nicht zulässig.
- Dieses Heizgerät erzeugt sofortige Wärme und eignet sich gut zur punktuellen Erwärmung eines Raumes – es ist jedoch **nicht** dafür vorgesehen, als dauerhafte Hauptwärmequelle eingesetzt zu werden.
- Reinigen Sie das Gerät regelmäßig, um eine Ansammlung von Haaren, Staub oder Schmutz zu vermeiden, da dies die Funktion beeinträchtigen kann.
- Verwenden Sie **keine** Aerosole oder Dampfreiniger auf oder um das Gerät herum.

Manuelles Handling (Handhabung des Geräts)

- Das Heizgerät darf **nicht** bewegt werden, solange es in Betrieb ist. Warten Sie, bis es vollständig abgekühlt ist.
- Eine Person reicht in der Regel aus, um das Gerät zu tragen. Wenn es zu schwer erscheint, holen Sie sich bitte Hilfe.
- Beim Anheben: Rücken gerade halten, Beine leicht gebeugt, das Gewicht gleichmäßig auf beide Beine verteilen.
- Heben Sie immer mit geradem Rücken und vermeiden Sie Verdrehungen.
- Halten Sie das Gerät möglichst nahe am Körper, um die Belastung gering zu halten.



- **Nicht** an Kabeln oder empfindlichen Teilen anheben.
- Verwenden Sie bei Bedarf geeignete Hilfsmittel.
- Holen Sie sich Hilfe, wenn nötig.

2. Lieferumfang

CALEDER 92

- Fernbedienung
- Obere Wandhalterung
- Schrauben ×10
- Dübel ×10
- Unterlegscheiben ×10
- Deko-Kieselsteine 0,4 kg
- Kristalle 0,3 kg
- Holzscheite ×5

CALDERA 127

- Fernbedienung
- Obere Wandhalterung
- Schrauben ×10
- Dübel ×10
- Unterlegscheiben ×10
- Deko-Kieselsteine 0,4 kg
- Kristalle 0,4 kg
- Holzscheite ×7

VOR DER INBETRIEBNAHME!

Bevor Sie das Gerät zum ersten Mal benutzen, stellen Sie sicher, dass es vollständig ausgepackt wurde und dass sämtliche Verpackungsmaterialien ordnungsgemäß entsorgt wurden, um keine Gefahr für Kinder oder Tiere darzustellen.

ACHTUNG: SCHWER

Aufgrund von Gewicht und Größe des Kamins empfehlen wir, die Installation **durch zwei Personen** durchzuführen, um Verletzungen oder Beschädigungen zu vermeiden.

3. INSTALLATIONSANLEITUNG

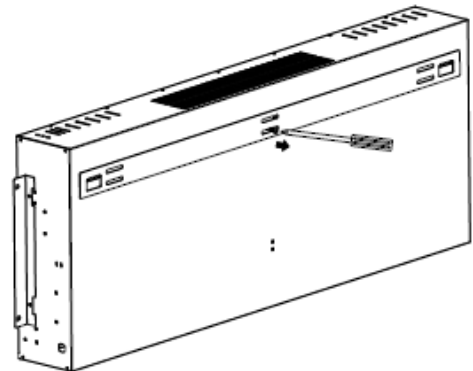
Dieses Produkt ist für die flache Wandmontage vorgesehen.

Bitte vor der Installation sicherstellen, dass Boden und Wand eben sind und nichts die bündige Montage behindert.

1. Das Gerät ist zur dauerhaften Wandmontage bestimmt. Der Abstand zwischen Unterkante des Geräts und Boden muss **mindestens 300 mm** betragen. Ein Abstand von **600 mm** wird für eine optimale Höhe empfohlen.
2. Die obere Wandhalterung muss **490 mm über der gewünschten Unterkante** des Geräts an der Wand angebracht werden.
3. Stellen Sie mit einer Wasserwaage sicher, dass die Halterung waagrecht sitzt, und markieren Sie die **sechs Bohrlöcher** an der Wand.
4. Halterung beiseitelegen und mit einem **8 mm-Bohrer ca. 35 mm tief** bohren.
5. Staub und Bohrreste entfernen. Setzen Sie die Dübel bündig zur Wand ein.
6. Halterung wieder ansetzen und mit **6 Schrauben** fest an der Wand verschrauben.
7. Mit **zwei Personen** das Gerät vorsichtig einhängen, sodass die obere Kante korrekt in die Halterung greift.
8. Die mitgelieferten **Dekosteine oder Holzscheite** (modellabhängig) auf der Lichtleiste im vorderen Bereich platzieren.

Hinweis:

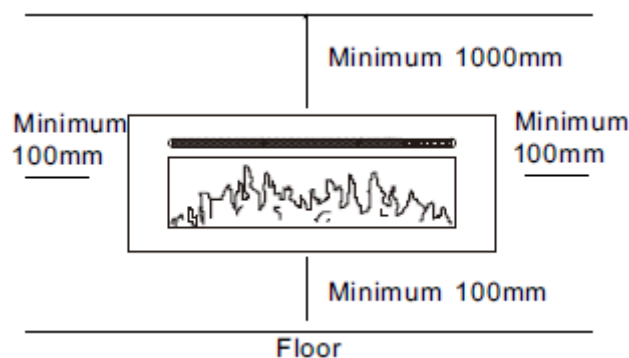
Wenn das Gerät an der Wand aufgehängt werden soll, entfernen Sie zunächst die Schraube auf der Rückseite. Entfernen Sie die Halterung, bringen Sie sie an der Wand an und befestigen Sie anschließend wieder die Schraube.



WICHTIG:

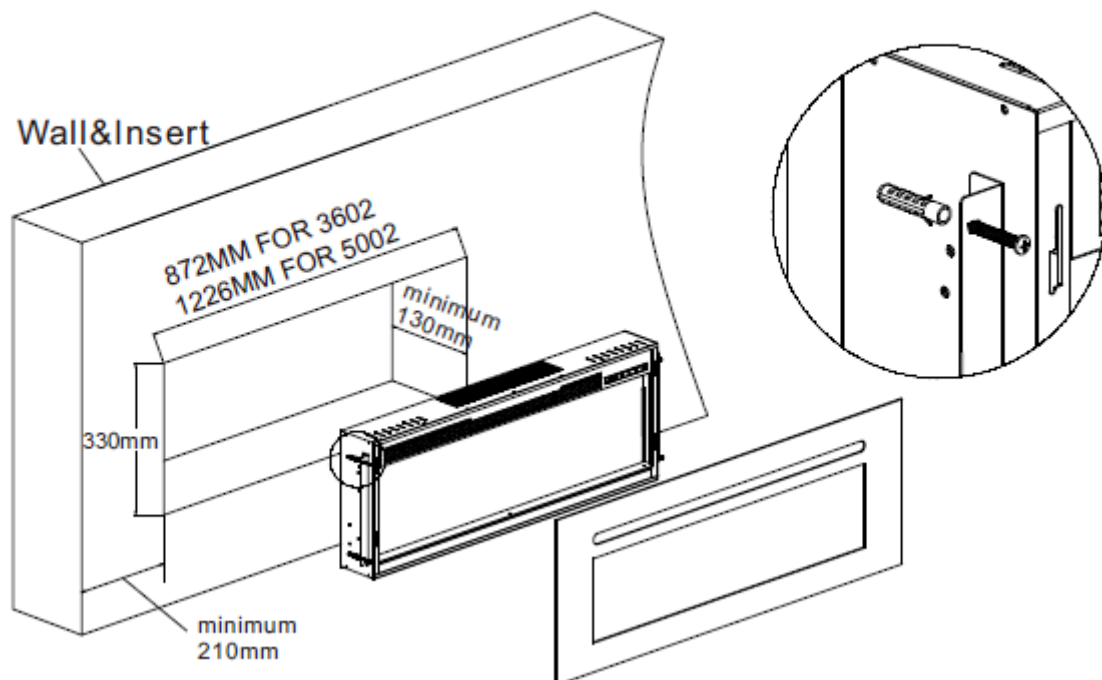
Das Gerät muss mit folgenden Mindestabständen montiert werden:

- **Oben:** 1000 mm
- **Links / Rechts / Hinten:** jeweils 100 mm
- **Unten zum Boden:** mindestens 100 mm



Wandmontage – Bohren & Einsetzen

Bohren Sie an beiden Seiten Löcher in die Wand und setzen Sie die Kunststoffdübel ein. Befestigen Sie anschließend die Halterung mit Schrauben an der Wand.



HINWEISE:

- Die mitgelieferten Dübel sind für massive Wände geeignet. Abhängig von der Wandbeschaffenheit kann ein anderer Dübeltyp erforderlich sein.
- Vor dem Bohren muss sichergestellt werden, dass sich keine Rohrleitungen oder elektrische Leitungen in der Wand befinden, die beschädigt werden könnten.
- Die Installation darf nur durch eine fachkundige Person erfolgen. Bei Zweifeln zur Eignung der Wand, der verwendeten Dübel oder zur Montage im Allgemeinen sollte unbedingt professioneller Rat eingeholt werden.



4. BETRIEB

BEDIENFELD

Tasten:

- **Timer** – Zeitschaltuhr
- **Heat** – Heizstufen
- **Flame** – Flammensteuerung
- **Power** – Ein/Aus

Ein/Aus

- Drücken Sie die **Power-Taste**, um das Gerät ein- oder auszuschalten.
- Im **Standby-Modus**: Halten Sie die **Power-Taste 3 Sekunden** gedrückt, um das WLAN zurückzusetzen.
- Halten Sie die **Power-Taste 5 Sekunden** gedrückt, um zwischen **Celsius und Fahrenheit** umzuschalten.

Flammensteuerung

- Drücken Sie wiederholt die **Flammen-Taste**, um die Helligkeit der Flamme und des Oberlichts zu ändern.
Es gibt **5 Stufen** – Stufe 5 = maximale Helligkeit, Stufe 1 = minimale Helligkeit.
- Halten Sie die **Flammen-Taste 5 Sekunden** lang gedrückt, um in den Farbmodus zu wechseln.

Sie können dann aus folgenden Flammenfarben (C1–C12) wählen:

Farbcode Beschreibung

C1	Warmweiß + Rot + Blau
C2	Warmweiß + Rot
C3	Rot + Blau
C4	Warmweiß + Blau
C5	Blau
C6	Rot
C7	Warmweiß
C8	Blau + Farbverlauf Rot
C9	Rot + Farbverlauf Blau
C10	Rot + Farbverlauf Blau + Orange
C11	Blau + Farbverlauf Rot + Orange
C12	Orange + Farbverlauf Rot + Blau



Heizungssteuerung

- Drücken Sie wiederholt die **Heat-Taste**, um zwischen den Heizstufen zu wechseln.
Eine Anzeige auf dem Display zeigt die gewählte Stufe:
 - **Ein Balken** = niedrige Heizstufe
 - **Zwei Balken** = hohe Heizstufe
- Halten Sie die **Heat-Taste 5 Sekunden** lang gedrückt, um eine gewünschte Zieltemperatur (zwischen **18 und 35 °C**) einzustellen.

Timer-Funktion

- Im Betrieb mehrmals die **Timer-Taste** drücken, um eine **Einschaltzeit** zwischen **0 und 9 Stunden** einzustellen.
Jeder Tastendruck erhöht den Timer in **1-Stunden-Schritten**.
- Zur **Anpassung der LED-Hintergrundbeleuchtung**:
Halten Sie die **Timer-Taste gedrückt**, bis ein Signalton ertönt.
Dann die Taste erneut drücken, um zwischen den **12 Farbvarianten** zu wechseln.
Sobald „13“ erreicht ist, wird der Menüpunkt „F1“ auf der Glasscheibe angezeigt.
Durch erneutes Drücken beginnt die Farbauswahl erneut.
- Um das **Scheitholzlicht (F0–F13)** anzupassen, drücken Sie die Timer-Taste **3 Sekunden lang beim ersten Mal**.

Fenster-offen-Erkennung

Wenn die **Raumtemperatur innerhalb von 3 Minuten unter 5 °C** fällt und **innerhalb von 10 Minuten nicht wieder steigt**, geht das Gerät automatisch davon aus, dass ein Fenster geöffnet ist.

Zur **Energieersparung** wird die Heizfunktion deaktiviert und ein **Warnsignal** ertönt.
Auf dem Display erscheint der **Fehlercode "E4"**.

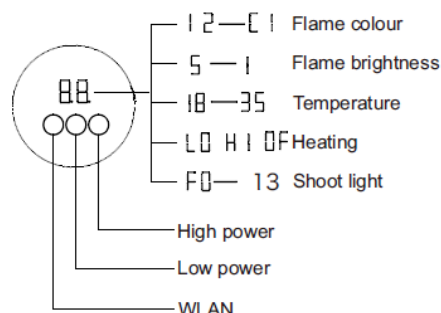
5. FERNBEDIENUNG

Taste	Funktion
Power 	1. Im Standby-Modus: einmal drücken = Gerät einschalten, erneut drücken = ausschalten. 2. Im Betriebsmodus: 5 Sekunden gedrückt halten, um zwischen Fahrenheit und Celsius zu wechseln.
Flammen 	Einmal drücken, um die Helligkeit mit den Pfeiltasten anzupassen. Zweimal drücken, um die Flammenfarbe zu ändern (C1–C12) – Auswahl ebenfalls mit Pfeiltasten.
Pfeiltasten  	Auswahl der Heizstufen. Leuchtet ein Balken , ist die niedrige Stufe aktiv; leuchten zwei Balken , ist die hohe Stufe aktiv.
Temperatur 	Einmal drücken, dann mit den Pfeiltasten die gewünschte Temperatur zwischen 18–35 °C wählen.
Timer-Taste 	Hintergrundbeleuchtung ändern: Taste gedrückt halten, bis ein Piepton ertönt und „F1“ angezeigt wird. Dann erneut mehrfach drücken, um eine Farbe zu wählen (max. „13“). Danach beginnt die Auswahl von vorne. Beim ersten Mal: Timer-Taste 3 Sekunden gedrückt halten, um das Scheitholzlicht F1–F13 zu ändern.

ANZEIGE (DISPLAY)

Die digitale Anzeige informiert über folgende Einstellungen:

- **C1 – C12:** Flammenfarbe
- **1 – 5:** Flammenhelligkeit
- **18 – 35:** Temperatur in °C
- **L0 / H1 / OFF:** Heizstufe (niedrig, hoch, aus)
- **F0 – 13:** Scheitholzlicht
- **Symbole:**
 - niedrige Heizstufe
 - hohe Heizstufe
 - Netzwerkstatus





6. PFLEGE UND WARTUNG

Vor der Reinigung des Geräts muss die Stromversorgung unterbrochen und das Gerät vollständig abgekühlt sein.

Staub kann mit einem sauberen, fusselfreien Tuch oder Papiertuch vorsichtig von der Glasfläche entfernt werden.

Zur Entfernung von Fingerabdrücken oder anderen Flecken verwenden Sie ein leicht feuchtes Tuch mit hochwertigem Glasreiniger für Haushaltsgebrauch.

Die Frontglasscheibe muss vor dem erneuten Einschalten vollständig trocken sein.

⚠ ACHTUNG:

- Keine scheuernden Reinigungsmittel auf der Glasfläche verwenden.
- Keine Flüssigkeiten direkt auf das Gerät sprühen.
- Die Innenseite des Glases nicht reinigen – dies kann die Oberfläche beschädigen.

7. BATTERIEN EINSETZEN

Für die Fernbedienung werden 2 × AAA 1,5 V Batterien benötigt (nicht enthalten):

1. Drücken Sie auf die Lasche und klappen Sie das Batteriefach nach oben auf.
2. Setzen Sie die Batterien entsprechend der angegebenen Polarität ein.
3. Schließen Sie das Batteriefach wieder.

Hinweis: Die Fernbedienung wird ohne Batterien geliefert.

8. TECHNISCHE DATEN

Elektrischer Wandkamin

Nennspannung	220–240 V
Nennfrequenz	50/60 Hz
Nennleistung	max. 1800 W
Modell	CALDERA
Abmessungen (mm)	915 × 350 × 127 1270 × 350 × 127

9. FEHLERBEHEBUNG

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Kamin funktioniert nicht	Gerät ist überhitzt und die thermische Sicherheitsabschaltung oder eine Sicherung hat ausgelöst.	Prüfen Sie, ob die Steckdose Strom liefert, ob die Sicherung im Stecker in Ordnung ist und der Hauptschalter am Gerät eingeschaltet ist. Warten Sie 10 Minuten, falls der Überhitzungsschutz ausgelöst hat.
Flamme bewegt sich nicht	Flammenmotor defekt	Wenden Sie sich an den Händler oder Hersteller.

Die Durchführung von Reparaturen oder Wartungsarbeiten, bei denen Komponenten entfernt werden, darf nur von qualifiziertem Fachpersonal erfolgen.

Die Flammenbeleuchtung erfolgt über langlebige LED-Leuchten, die auf die gesamte Lebensdauer des Geräts ausgelegt sind und nicht vom Benutzer ausgetauscht werden können.

10. WIFI verbinden

A. App installieren

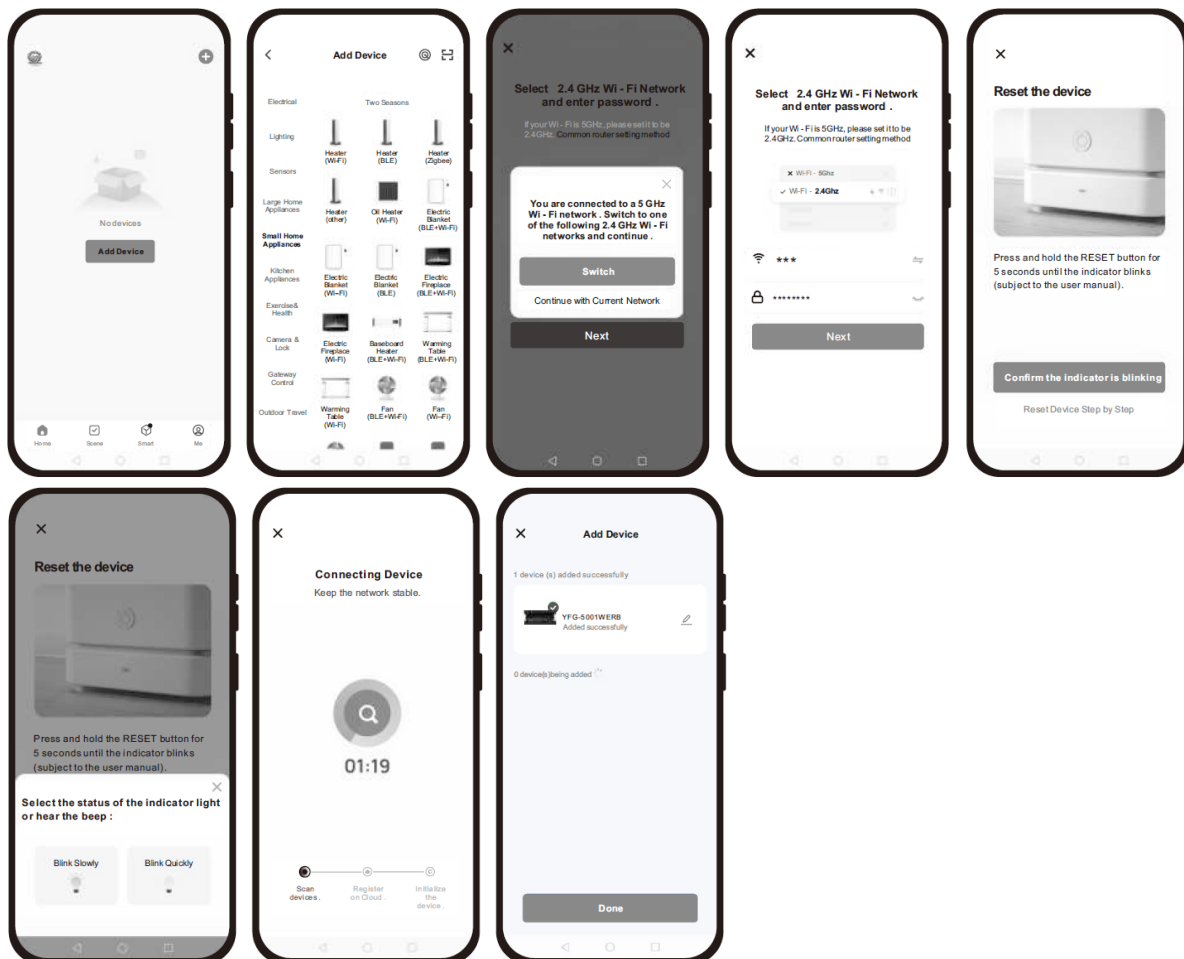
Scannen Sie den Code

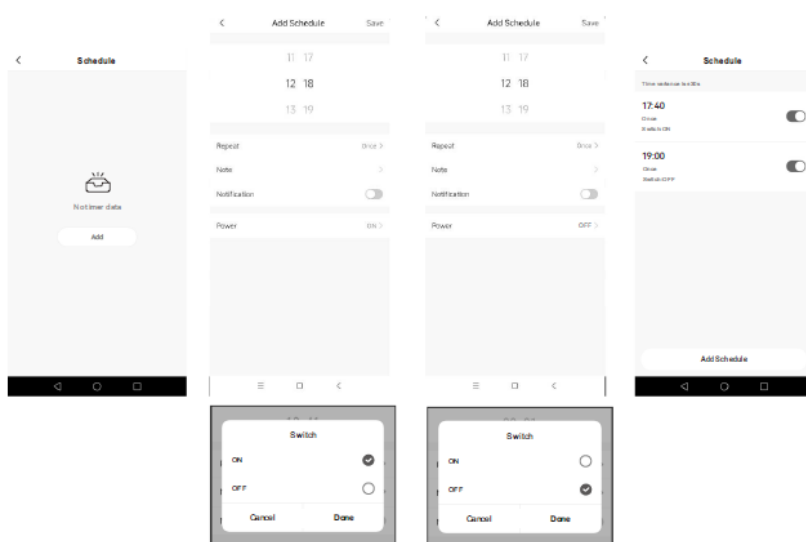
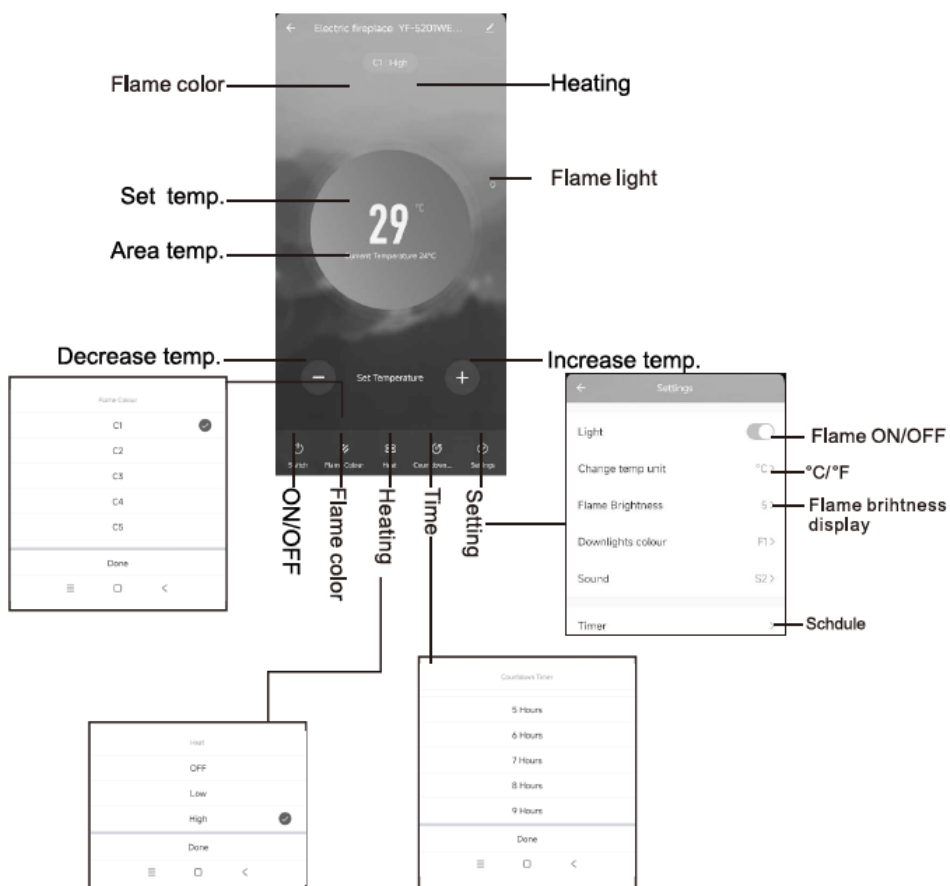


B. Heiz器 verbinden

Anwendung öffnen – Benutzerdaten einfügen – Heiz器 wählen – Hinweise beachten – mit WLAN verbinden – Passwort eingeben – Verbindung herstellen- verbunden.

Wenn die Verbindung fehlschlägt, drücken Sie die Power-Taste für 3 Sekunden. Wifi zurücksetzen und erneut versuchen.







Elektro- und Elektronikgeräte – Informationen für private Haushalte

Das Elektro- und Elektronikgerätegesetz (ElektroG) enthält eine Vielzahl von Anforderungen an den Umgang mit Elektro- und Elektronikgeräten. Die wichtigsten sind hier zusammengestellt.

Getrennte Erfassung von Altgeräten

Elektro- und Elektronikgeräte, die zu Abfall geworden sind, werden als Altgeräte bezeichnet. Besitzer von Altgeräten haben diese einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Altgeräte gehören insbesondere nicht in den Hausmüll, sondern in spezielle Sammel- und Rückgabesysteme.

Batterien und Akkus

Besitzer von Altgeräten haben Altbatterien und Altakkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, im Regelfall vor der Abgabe an einer Erfassungsstelle von diesem zu trennen. Dies gilt nicht, soweit die Altgeräte bei öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträgern abgegeben und dort zum Zwecke der Vorbereitung zur Wiederverwendung von anderen Altgeräten separiert werden.

Möglichkeiten der Rückgabe von Altgeräten

Besitzer von Altgeräten aus privaten Haushalten können diese bei den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von Herstellern oder Vertreibern im Sinne des ElektroG eingerichteten Rücknahmestellen abgeben. Ein Onlineverzeichnis der Sammel- und Rücknahmestellen finden Sie hier: <https://www.ear-system.de/ear-verzeichnis/sammel-und-ruecknahmestellen.jsf>

Datenschutz-Hinweis

Altgeräte enthalten häufig sensible personenbezogene Daten. Dies gilt insbesondere für Geräte der Informations- und Telekommunikationstechnik wie Computer und Smartphones. Bitte beachten Sie in Ihrem eigenen Interesse, dass für die Löschung der Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten jeder Endnutzer selbst verantwortlich ist.

Bedeutung des Symbols „durchgestrichene Mülltonne“

Das auf den Elektro- und Elektronikgeräten regelmäßig abgebildete Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne weist darauf hin, dass das jeweilige Gerät am Ende seiner Lebensdauer getrennt vom unsortierten Siedlungsabfall zu erfassen ist.

Weitere Informationen

Wir sind Mitglied des Rücknahmesystems „take-e-back“. Weitere Informationen finden Sie unter www.take-e-back.de.

Elektro- und Elektronikgeräteabfallnummer bei der Stiftung EAR (Elektro-Altgeräte Register): 76436902

Hinweis zur Entsorgung von Altbatterien nach §18 BattG

Das Elektro- und Elektronikgerätegesetz (ElektroG) enthält eine Vielzahl von Anforderungen an den Umgang mit Elektro- und Elektronikgeräten. Die wichtigsten sind hier zusammengestellt.

Getrennte Erfassung von Altgeräten

Elektro- und Elektronikgeräte, die zu Abfall geworden sind, werden als Altgeräte bezeichnet. Besitzer von Altgeräten haben diese einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Altgeräte gehören insbesondere nicht in den Hausmüll, sondern in spezielle Sammel- und Rückgabesysteme.

Batterien und Akkus

Besitzer von Altgeräten haben Altbatterien und Altakkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, im Regelfall vor der Abgabe an einer Erfassungsstelle von diesem zu trennen. Dies gilt nicht, soweit die Altgeräte bei öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträgern abgegeben und dort zum Zwecke der Vorbereitung zur Wiederverwendung von anderen Altgeräten separiert werden.

Möglichkeiten der Rückgabe von Altgeräten

Besitzer von Altgeräten aus privaten Haushalten können diese bei den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von Herstellern oder Vertreibern im Sinne des ElektroG eingerichteten Rücknahmestellen abgeben. Ein Onlineverzeichnis der Sammel- und Rücknahmestellen finden Sie hier: <https://www.ear-system.de/ear-verzeichnis/sammel-und-ruecknahmestellen.jsf>

Datenschutz-Hinweis

Altgeräte enthalten häufig sensible personenbezogene Daten. Dies gilt insbesondere für Geräte der Informations- und Telekommunikationstechnik wie Computer und Smartphones. Bitte beachten Sie in Ihrem eigenen Interesse, dass für die Löschung der Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten jeder Endnutzer selbst verantwortlich ist.

Bedeutung des Symbols „durchgestrichene Mülltonne“

Das auf den Elektro- und Elektronikgeräten regelmäßig abgebildeten Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne weist darauf hin, dass das jeweilige Gerät am Ende seiner Lebensdauer getrennt vom unsortierten Siedlungsabfall zu erfassen ist.

Als Hersteller im Sinne des ElektroG sind wir bei der zuständigen Stiftung Elektro-Altgeräte Register (Benno- Strauß- Str. 1, 90763 Fürth) unter der folgenden Registrierungsnummer registriert:

76436902





ENTSORGUNGSHINWEISE

Dies bedeutet, dass dieses Produkt in der gesamten EU nicht mit anderen Haushaltsabfällen entsorgt werden darf. Um mögliche Schäden für die Umwelt oder die menschliche Gesundheit durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu vermeiden, recyceln Sie es verantwortungsvoll, um die nachhaltige Wiederverwendung von Materialressourcen zu fördern. Um Ihr Altgerät zurückzugeben, nutzen Sie bitte die Rückgabe- und Sammelsysteme oder wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie das Produkt erworben haben. Diese können das Produkt für ein umweltgerechtes Recycling entgegennehmen.

Impressum

Hersteller:

Tronitechnik GmbH, Ellerkampstraße 75, 32609 Hüllhorst Deutschland

Durchwahl Zentrale: +49 (3221) 100 25 70

E-Mail: info@tronitechnik.de

Urheberrecht / Copyright

Das Urheberrecht verbleibt bei der Tronitechnik GmbH.

Der Inhalt darf weder vollständig noch teilweise vervielfältigt, verbreitet oder zu Zwecken des Wettbewerbs unbefugt verwendet oder anderen mitgeteilt werden.

© 2025 Tronitechnik GmbH

